

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 31.05.2024 12:37:41  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Российский университет дружбы народов»**

**Филологический факультет  
Кафедра иностранных языков**

*(наименование основного учебного подразделения (ОУП) – разработчика ОП ВО)*

## **ПРОГРАММА ПРАКТИКИ**

**Преддипломная**

*(наименование практики)*

**производственная**

*(вид практики: учебная, производственная)*

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:**

*Когнитивная и цифровая лингвистика по направлению 45.04.02  
«Лингвистика»*

*(код и наименование направления подготовки/специальности)*

**Практическая подготовка обучающихся ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

*Когнитивная и цифровая лингвистика по направлению 45.04.02  
«Лингвистика»*

*(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)*

**2024 г.**

## 1. ЦЕЛЬ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Целями проведения «Преддипломной практики» является:

- получение и расширение теоретических знаний и практических результатов, являющихся достаточными для выполнения и защиты выпускной квалификационной работы магистра.

Задачами **Преддипломной практики** являются:

1. развитие умения использовать различные методы научного познания;
2. развивать способности к анализу, систематизации и обобщению результатов научного исследования в сфере обучения иностранным языкам путем применения комплекса исследовательских методов;
3. формирование способности определять явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования;
4. овладение приемами составления и оформления научной документации (текстов тезисов, докладов, диссертации);
5. развитие способности самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность;
6. развитие навыков и умений презентации результатов научно-исследовательской работы в виде доклада на научной конференции студентов;
7. развивать мотивацию самообразования и научно-исследовательской деятельности.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ИТОГАМ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Проведение «Преддипломной практики» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при прохождении практики (результатов обучения по итогам практики)*

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-7	Способен: искать нужные источники информации и данные, воспринимать, анализировать, запоминать и передавать информацию с использованием цифровых средств, а также с помощью алгоритмов при работе с полученными из различных источников данными с целью эффективного использования полученной информации для решения задач; проводить оценку информации, ее достоверность, строить логические умозаключения на основании поступающих	УК-7.1 Использует цифровые средства для поиска нужных источников информации; УК-7.2 Решает задачи различной сложности с помощью цифровых алгоритмов при работе с полученными данными; УК-7.3 Оценивает источник информации и ее достоверность; УК-7.4 Строит логические умозаключения на основании поступающих информации и данных.

<b>Шифр</b>	<b>Компетенция</b>	<b>Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)</b>
	информации и данных.	
ОПК-6	Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию;	ОПК-6.1. Использует современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных в профессиональной деятельности ОПК-6.2. Применяет различные приемы составления и оформления научной документации
ОПК-7	Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами и другими системами представления знаний и обработки вербальной информации.	ОПК-7.1. Работает с основными информационно-поисковыми и экспертными системами ОПК-7.2. Владеет различными системами представления знаний и обработки вербальной информации
ОПК-8	Способен использовать цифровые технологии и методы в профессиональной деятельности для: изучения и моделирования объектов профессиональной деятельности, анализа данных, представления информации и пр.	ОПК-8.1. Использует современные цифровые технологии и методы поиска, обработки, анализа, хранения и представления информации ОПК-8.2. Ориентируется в условиях цифровой экономики и современной корпоративной информационной культуры
ПК-1	Способен осуществлять исследовательскую и экспертно-аналитическую деятельность по различным направлениям изучения языка с использованием современного инструментария научного анализа.	ПК-1.1. Осуществляет исследовательскую и экспертно-аналитическую деятельность по различным направлениям изучения языка ПК-1.2. Активно использует современный инструментарий научного анализа
ПК-2	Способен разрабатывать современные методики сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения.	ПК-2.1. Разрабатывает современные методики сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения
ПК-3	Способен осуществлять межкультурную коммуникацию и языковое посредничество во всех формах и видах, во всех сферах деятельности человека и общества.	ПК-3.1. Осуществляет межкультурную коммуникацию и языковое посредничество в различных формах и сферах деятельности человека и общества

<b>Шифр</b>	<b>Компетенция</b>	<b>Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)</b>
ПК-4	Владеет технологиями управления процессами межкультурной коммуникации, медиации, перевода.	ПК-4.1. Использует технологии управления процессами межкультурной коммуникации, медиации и перевода
ПК-5	Владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.	ПК-5.1. Использует различные методики предпереводческого анализа текста ПК-5.3. Выполняет перевод текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
ПК-6	Владеет способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять адекватные приёмы перевода.	ПК-6.1. Демонстрирует различные способы достижения эквивалентности в переводе ПК-6.2. Применяет адекватные приемы перевода
ПК-7	Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм.	ПК-7.1. Осуществляет письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности ПК-7.2. Владеет грамматическими, синтаксическими и стилистическими нормами письменного перевода
ПК-8	Владеет навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного.	ПК-8.1. Применяет навыки стилистического редактирования перевода, в том числе художественного
ПК-9	Способен осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста.	ПК-9.2. Соблюдает грамматические, синтаксические и стилистические нормы текста при устном переводе и темпоральные характеристики исходного текста
ПК-10	Владеет системой сокращённой переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода.	ПК-10.1. Грамотно использует систему сокращённой переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода
ПК-11	Владеет навыками	ПК-11.2. Готов к организации синхронного перевода в

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
	синхронного перевода с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык и знаком с принципами организации синхронного перевода в международных организациях и на международных конференциях.	международных организациях и на международных конференциях
ПК-12	Владеет этикой устного перевода.	ПК-12.1. Грамотно использует этику устного перевода
ПК-13	Владеет международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций).	ПК-13.1. Демонстрирует знание норм международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода
ПК-14	Способен применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся.	ПК-14.1. Применяет новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности
ПК-15	Владеет теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков.	ПК-15.1. Эффективно применяет теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам ПК-15.2. Обеспечивает развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся ПК-15.3. Участвует в диалоге культур и самообразовании посредством изучаемых языков
ПК-16	Способен эффективно	ПК-16.1. Эффективно строит учебную деятельность на

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
	строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование.	всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование

### 3. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

«Преддипломная практика» относится к **вариативной** компоненте блока Б2 ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают дисциплины и/или другие практики, способствующие достижению запланированных результатов обучения по итогам прохождения «Переводческая практика».

*Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов обучения по итогам прохождения практики*

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-7	Способен: искать нужные источники информации и данные, воспринимать, анализировать, запоминать и передавать информацию с использованием цифровых средств, а также с помощью алгоритмов при работе с полученными из различных источников данными с целью эффективного использования полученной информации для решения задач; проводить оценку информации, ее достоверность, строить логические умозаключения на основании поступающих информации и данных.	Информатика Методика написания научной работы	Педагогическая конфликтология Научно-исследовательская работа
ОПК-6	Способен применять	История и методология	Научно-исследовательская

<b>Шифр</b>	<b>Наименование компетенции</b>	<b>Предшествующие дисциплины/модули, практики*</b>	<b>Последующие дисциплины/модули, практики*</b>
	современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию;	науки «Лингвистика»	работа
ОПК-7	Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами и другими системами представления знаний и обработки вербальной информации.	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	Научно-исследовательская работа Перевод в аспекте межкультурной коммуникации
ОПК-8	Способен использовать цифровые технологии и методы в профессиональной деятельности для: изучения и моделирования объектов профессиональной деятельности, анализа данных, представления информации и пр.	Информатика	ИКТ в обучении языкам
ПК-1	Способен осуществлять исследовательскую и экспертно-аналитическую деятельность по различным направлениям изучения языка с использованием современного инструментария научного анализа.	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	Научно-исследовательская работа Перевод в аспекте межкультурной коммуникации
ПК-2	Способен разрабатывать современные методики сбора, хранения и представления баз	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	Научно-исследовательская работа Перевод в аспекте межкультурной коммуникации

<b>Шифр</b>	<b>Наименование компетенции</b>	<b>Предшествующие дисциплины/модули, практики*</b>	<b>Последующие дисциплины/модули, практики*</b>
	данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения.		
ПК-3	Способен осуществлять межкультурную коммуникацию и языковое посредничество во всех формах и видах, во всех сферах деятельности человека и общества.	Основы синхронного перевода	Практикум по синхронному переводу Практика перевода (второй язык)
ПК-4	Владеет технологиями управления процессами межкультурной коммуникации, медиации, перевода.	Перевод в аспекте межкультурной коммуникации	Практикум по культуре речевого общения
ПК-5	Владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.	Основы синхронного перевода	Практикум по синхронному переводу Практика перевода (второй язык)
ПК-6	Владеет способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять адекватные приёмы перевода.	Основы синхронного перевода	Практикум по синхронному переводу Практика перевода (второй язык) Жанрово-стилистические нормы перевода
ПК-7	Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм.	Этностилистические основы перевода	Стилистическое редактирование перевода Жанрово-стилистические нормы перевода
ПК-8	Владеет навыками стилистического	Английский для научных целей	Стилистическое редактирование перевода



<b>Шифр</b>	<b>Наименование компетенции</b>	<b>Предшествующие дисциплины/модули, практики*</b>	<b>Последующие дисциплины/модули, практики*</b>
	редактирования перевода, в том числе художественного.		Жанрово-стилистические нормы перевода
ПК-9	Способен осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста.	Основы синхронного перевода	Практикум по синхронному переводу Практикум по культуре речевого общения Переводческая практика
ПК-10	Владеет системой сокращённой переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода.	Основы синхронного перевода	Практикум по синхронному переводу Практикум по культуре речевого общения Переводческая практика
ПК-11	Владеет навыками синхронного перевода с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык и знаком с принципами организации синхронного перевода в международных организациях и на международных конференциях.	Основы синхронного перевода	Практикум по синхронному переводу Практикум по культуре речевого общения Переводческая практика
ПК-12	Владеет этикой устного перевода.	Основы синхронного перевода	Практикум по синхронному переводу Практикум по культуре речевого общения Переводческая практика
ПК-13	Владеет международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях	Основы синхронного перевода	Практикум по синхронному переводу Практикум по культуре речевого общения Переводческая практика

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
	устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций).		
ПК-14	Способен применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся.	Методика преподавания иностранных языков	Методика обучения языкам Методика преподавания устного перевода Методика преподавания письменного перевода
ПК-15	Владеет теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков.	Методика обучения языкам	Методика преподавания устного перевода Методика преподавания письменного перевода
ПК-16	Способен эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование.	Основы синхронного перевода	Практикум по синхронному переводу Практикум по культуре речевого общения Переводческая практика Преддипломная практика ВКР

\* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

#### 4. ОБЪЕМ ПРАКТИКИ

Общая трудоемкость «Преддипломная практика» составляет 9 зачетных единиц (324 ак.ч.).

#### 5. СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

Таблица 5.1. Содержание практики\*

Наименование раздела практики	Содержание раздела (темы, виды практической деятельности)	Трудоемкость, ак.ч.
Подготовительный этап	Составление плана практики	11
	Составление плана эксперимента	15
	Собеседование с научным руководителем	20
Научно-исследовательская работа	Работа с библиографическими данными	30
	Картотека источников	30
Экспериментальный этап	Проведение эксперимента	50
	Отчет о полученных результатах	30
	Собеседование с научным руководителем	20
Обработка и анализ полученной информации	Составление библиографии	18
	Работы над практической частью магистерского исследования	40
	Рецензия научного руководителя	30
Оформление отчета по практике		15
Подготовка к защите и защита отчета по практике		15
<b>ВСЕГО:</b>		<b>324</b>

\* - содержание практики по разделам и видам практической подготовки ПОЛНОСТЬЮ отражается в отчете обучающегося по практике.

#### 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Читальные залы библиотеки РУДН, аудитории с мультимедийным оборудованием (в том числе с интерактивной доской).

#### 7. СПОСОБЫ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Местом проведения «Преддипломной практики» являются:

Время проведения практики – Преддипломная практика проходит на кафедре иностранных языков филологического факультета РУДН.

Сроки проведения – 7,8 модули, 6 недель, 9 ЗЕ. Сроки проведения практики могут быть скорректированы при согласовании с Управлением образовательной политики и Департамент организации практик и трудоустройства обучающихся в РУДН.

#### 8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ

Основная литература:

1. Горелов Н.А. Методология научных исследований: учебник для

- бакалавриата и магистратуры / Н. А. Горелов, Д. В. Круглов; Санкт-Петербургский государственный экономический университет. - Москва: Юрайт, 2016. - 290 с.
2. <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:811895&theme=FEFU>
  3. Космин В.В. Основы научных исследований. (Общий курс): учебное пособие / В.В. Космин. - Москва: Инфра-М, 2015. - 213 с.
  4. <http://znanium.com/catalog/product/910383>
  5. Научно-исследовательские работы (курсовые, дипломные, диссертации): общая методология, методика подготовки и оформления [Электронный ресурс]: Учебное пособие / Алексеев Ю.В., Казачинский В.П., Никитина Н.С. - М.: Издательство АСВ, 2015.
  6. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785930934007.html>
  7. Новиков А.М. Методология: словарь системы основных понятий [Электронный ресурс] / А.М. Новиков, Д.А. Новиков. - М.: Либроком, 2013. 208 с.
  8. <http://www.iprbookshop.ru/8490.html>
  9. НОВИКОВ Ю.Н. Подготовка и защита магистерских диссертаций и бакалаврских работ: учебное пособие / Ю.Н. Новиков. - Санкт-Петербург: Лань, 2015. - 29 с.
  10. <https://e.lanbook.com/book/64881>
  11. Требования к выполнению выпускной квалификационной работы бакалавра и магистра [Электронный ресурс]: методические указания / — Электрон. текстовые данные. — Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016. — 41 с.
  12. <http://www.iprbookshop.ru/62803.html>
  13. Романо-германская филология: Межвузовский сборник научн. тр., Саратов, изд-во Сарат. университета, 2000, Вып.1.
  14. Степанов Ю.С. Французская стилистика в сравнение с русской. М УРСС, 2002.
  15. Казакова Т.А. Практические основы перевода С.-Петербург. 2000.
  16. Комиссаров В.Н. Лингвистическое переводоведение в России. М., 2002
  17. Фирсова Н.М. Испанский язык в аспекте межвариантной национально-культурной специфики. М., 2003.
  18. Латышев Л. К., Семенов А.Л. Перевод: теория, практика и методика преподавания: Учебник для студ. перевод. фак. высш. учеб. заведений. – М., 2005.

*Дополнительная литература:*

1. Алексеев Ю.В. Научно-исследовательские работы (курсовые, дипломные, диссертации): общая методология, методика подготовки и оформления. / Учебное пособие [Электронный ресурс] / Ю.В. Алексеев, В.П. Казачинская, Н.С. Никитина. - М.: Издательство Ассоциации строительных вузов, 2006. - 120 с.  
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785930934007.html>
2. Космин В.В. Основы научных исследований. (Общий курс): учебное пособие / В.В. Космин. - Москва: Инфра-М, 2015. - 213 с.  
<http://znanium.com/catalog/product/910383>
3. Методология научных исследований: учебник для магистратуры / М.С.

Мокий, А.Л. Никифоров, В.С. Мокий; под ред. М.С. Мокия; Государственный университет управления, Российский экономический университет. - Москва: Юрайт, 2015. - 255 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:785084&theme=FEFU>

4. Шабаев В.Г. Курсовые и дипломные работы. Написание и оформление (филологический профиль) [Электронный ресурс]: учебное пособие / В.Г. Шабаев. — Электрон. текстовые данные. — Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2011. — 100 с.  
<http://www.iprbookshop.ru/44799.html>
5. Эко У. Как написать дипломную работу. Гуманитарные науки: Учебно-методическое пособие / Пер. с ит. Е. Костюкевич. - М.: Книжный дом «Университет», 2003. - 240 с.  
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:400369&theme=FEFU>

#### *Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН  
<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)

- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>

- ЭБС «Троицкий мост»

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации  
<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

*Учебно-методические материалы для прохождения практики, заполнения дневника и оформления отчета по практике \*:*

1. Правила техники безопасности при прохождении «Преддипломная практика» (первичный инструктаж).

2. Общее устройство и принцип работы технологического производственного оборудования, используемого обучающимися при прохождении практики; технологические карты и регламенты и т.д. (при необходимости).

3. Методические указания по заполнению обучающимися дневника и оформлению отчета по практике.

\* - все учебно-методические материалы для прохождения практики размещаются в соответствии с действующим порядком на странице практики **в ТУИС!**

## **8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ**

## КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ИТОГАМ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система\* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам прохождения «Преддипломная практика» представлены в Приложении к настоящей Программе практики (модуля).

\* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН (положения/порядка).

### РАЗРАБОТЧИКИ:

**Доц. КИЯ ФФ**

**Бородина М.А.**

---

Должность, БУП

---

Подпись

---

Фамилия И.О.

---

Должность, БУП

---

Подпись

---

Фамилия И.О.

---

Должность, БУП

---

Подпись

---

Фамилия И.О.

**РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:  
КИЯ ФФ РУДН**

**Эбзеева Ю.Н.**

---

Наименование БУП

---

Подпись

---

Фамилия И.О.

**РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:  
Зав.каф. ИЯ ФФ, доц.**

**Эбзеева Ю.Н.**

---

Должность, БУП

---

Подпись

---

Фамилия И.О.